

# INEGÜXLE

**Projektprogramm zur Überwindung  
von Fremdsein** (Schnupperangebote im  
September und Oktober)

[www.kathaargau.ch](http://www.kathaargau.ch)

## FREMD SEIN – EINBLICK GEWINNEN – VERTRAUT WERDEN

➤ **Wollen Sie Menschen, die Ihnen fremd sind, begegnen?**

Dann sind Sie eingeladen zum Inegüxle.

➤ **Wollen Sie Neues ausprobieren?**

Dann versuchen Sie es beim Inegüxle.

➤ **Wollen Sie sich selber bei Aktivitäten mit fremden  
Menschen besser kennenlernen?**

Dann sind Sie willkommen beim Inegüxle.

➤ **Wollen Sie mitmachen, sich engagieren oder ein Projekt  
aufziehen, um das Fremdsein zu überwinden?**

Dann finden Sie Anregung beim Inegüxle.

Vereine, Gruppen und Institutionen bieten Ihnen an, unverbindlich zu schnuppern in der vielfältigen Freiwilligenarbeit mit Flüchtlingen, Migranten und Migrantinnen oder mit Menschen mit Behinderungen, mit Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen.



# BILDUNG UND SPRACHE

EINE ANMELDUNG  
IST ERFORDERLICH,  
WO NICHTS ANDERES  
VERMERKT IST.

<b>Contact Aarau</b> Asyltreff und Deutschunterricht für Asylsuchende	Kath. Pfarrhaus Im Pep Laurenzenvorstadt 80	Aarau	Jeden Dienstag 15–18 Uhr, und Donnerstag, 18–21 Uhr	Netzwerk Asyl Aargau Max Heimgartner maxner@hispeed.ch 062 822 20 79, 079 624 03 13
<b>Mentoring für UMAs</b> Einheimische unterstützen jugendliche Asylsuchende beim Integrations- und Lernprozess	Silo 2 Tellistrasse 116 2. Stock	Aarau	Donnerstag, 14.9.2017, 9.30 Uhr	Netzwerk Asyl Aargau Gaby Gratwohl und Susanne Klaus uma.mentoring@gmail.com 079 320 87 78 www.netzwerk-asyl.ch
<b>Projekt UMA – Leben und Lernen</b> Tagesstruktur mit Bildung und Betreuung für unregelmäßig begleitete, minderjährige Asylsuchende zwischen 16 und 18 Jahren	Silo 2 Tellistrasse 116 2. Stock	Aarau	jeweils Montag bis Freitag	Netzwerk Asyl Aargau Werner Senn uma@netzwerk-asyl.ch 062 824 31 42 www.netzwerk-asyl.ch
<b>Grundkurs Lesen, Schreiben, Zahlen</b> Sie schreiben Wörter oder Sätze. Sie üben Zahlen.	Klubschule Migros Nordhaus 3	Baden	5.9.   12.9.   24.10.   31.10.2017, jeweils von 15–17 Uhr	insieme Bildungsclub Aargau Beatrice Huwlyer info@bildungsclub-aargau.ch 056 221 01 61
<b>Englisch Fortsetzungskurs</b> Sie lesen einfache Texte. Sie führen kurze Gespräche.	Klubschule Migros Nordhaus 3	Baden	15.9.   22.9.   29.9.   20.10.   27.10.2017, jeweils von 13.45–15.45 Uhr	insieme Bildungsclub Aargau Beatrice Huwlyer info@bildungsclub-aargau.ch 056 221 01 61
<b>Stammtisch Deutsch</b> In gemütlicher Runde die deutsche Sprache üben, neue Wörter lernen, andere Leute treffen	Restaurant im Zentrum Migrosmarkt	Reinach	Dienstag, 5.9.   19.9.   26.9.   17.10.   24.10.2017, jeweils von 9–11 Uhr	info@impuls-zusammenleben.ch
<b>Contact Rheinfelden</b> Deutschunterricht	Contact Rindergasse 1	Rheinfelden	jeden Montag und Freitag (Nachmittag) sowie Donnerstag (Vormittag)	Netzwerk Asyl Aargau Selma Tschopp selma.tschopp@gmx.ch 061 831 44 24
<b>Stammtisch Deutsch</b> In gemütlicher Runde die deutsche Sprache üben, neue Wörter lernen, andere Leute treffen	Restaurant Unico Zentrumsplatz	Unterkulm	Dienstag, 5.9.   12.9.   17.10.   24.10.2017, jeweils von 9–11 Uhr	info@impuls-zusammenleben.ch
<b>Wohlen - Deutsch für Flüchtlinge</b> Unterricht und Aktivitäten für das Leben in der Schweiz	Ref. Kirchgemeinde- haus, Alte Bahnhof- strasse 13	Wohlen	jeden Dienstag, 13.00–15.30 Uhr	Netzwerk Asyl Aargau Doris Schmid ruths2@bluewin.ch 079 361 53 14

KEINE  
ANMELDUNG  
ERFORDERLICH

KEINE  
ANMELDUNG  
ERFORDERLICH

# BEGEGNUNG UND INTEGRATION

<b>Drehpunkt – Raum für Begegnung, Bildung und Kultur</b> Täglich wechselnde Angebote von und für junge Asylsuchende(n)	Zwinglihaus Kirchbergstrasse 16	Aarau	jeden Montag ab 16 Uhr	Netzwerk Asyl Aargau Jan Götschi drehpunkt@netzwerk-asyl.ch 077 475 57 21 www.netzwerk-asyl.ch
<b>insieme Freizeitklub</b> Treff für Menschen mit einer Behinderung ab 18 Jahren	Turnhalle Telli Tellstrasse 80	Aarau	jeden Dienstag im September, 19.30–21.30 Uhr	Mary-Claude von Arx info@insieme-aarau-lenzburg.ch 079 385 76 56
<b>Kleiderbörse für Asylsuchende</b>	Jugendtreff Wenk Rohrerstrasse 6	Aarau	Annahme und Abgabe jeden Dienstag, 14–17 Uhr	Netzwerk Asyl Aargau Esther Nützi esther.nuetzi@bluewin.ch 062 827 04 89 www.netzwerk-asyl.ch
<b>programm bbb – Asyl mit Bildung, Begegnung und Beschäftigung</b> Besichtigungen, kulturelle Aktivitäten, Sport, Wanderungen und Weiteres	Kath. Kirche Poststrasse	Aarau	Samstag, 9.9.2017, ab 13.30 Uhr	Netzwerk Asyl Aargau und Jugendrotkreuz Aargau Anouk Holthuizen anoukholthuizen@gmail.com 079 750 33 83 www.netzwerk-asyl.ch
<b>Contact Nussbaumen</b> Asyltreff, Deutschunterricht, Beratung, Spielen und Basteln mit Kindern	Fliederstrasse 4	Nuss- baumen	jeden Mittwoch, 14–17 Uhr	Netzwerk Asyl Aargau Patrizia Bertschi patrizia.bertschi@netzwerk-asyl.ch 079 485 24 46 www.netzwerk-asyl.ch
<b>Kafi Royal</b> Offene Türen für Geflüchtete und Dazugekommene. Deutschkurs & Kaffee für Flüchtlinge, Asylsuchende & Einheimische	Royal Baden Bahnhofstrasse 39	Baden	jeden Dienstag, ab 16 Uhr, Bar ab 19 Uhr	info@kafiroyal.ch www.facebook.com/kafiroyal www.royalbaden.ch
<b>Wegbegleitung von Flüchtlingen</b> Infos der Beratungsstelle über die Wegbegleitung	Portugiesischer Sozialdienst Bahnhofplatz 1, 3. Stock	Baden	Donnerstag, 19.10.2017, 14 Uhr	Soccoro Zimmerli sz@caritas-aargau.ch 056 221 54 94
<b>Contact Brugg</b> Deutschunterricht, Treff, Patenschaften, Veloprojekt und Weiteres	Jugendhaus Picadilly Törlirain 4	Brugg	jeden Montag, 14–17 Uhr	Netzwerk Asyl Aargau Elisabeth Brönimann, elibro@gmx.ch, 056 441 07 40, www.netzwerk-asyl.ch
<b>Kochkurs</b> Kochend um die Welt reisen und vielfältige Rezepte geniessen	Schulküche HPS Sportplatzweg 25 (rollstuhlgängig)	Frick	Samstag, 21.10. und 28.10.2017, jeweils 10–13 Uhr	insieme Bildungsclub Aargau Beatrice Huwyler info@bildungsclub-aargau.ch, 056 221 01 61
<b>Contact Lenzburg</b> Flüchtlingstreff mit Deutschunterricht, Mittagstisch, Ausflügen und Weiterem	Zeughausstrasse 9	Lenzburg		Netzwerk Asyl Aargau Ursula Antezana ursulaantezana@hotmail.com 062 892 18 65
<b>Content Oberwynental</b> Flüchtlingstreff, Deutschunterricht, Ausflüge, Patenschaften und Weiteres	Kirchgemeindehaus Menziken Kirchstrasse 20	Menziken	Dienstag, 5.9.   12.9.   24.10.2017, 15–18 Uhr	Netzwerk Asyl Aargau Elisabeth Gfeller elisabeth.gfeller@bluewin.ch, 062 771 27 09 www.netzwerk-asyl.ch
<b>Flüchtlingsbetreuung entdecken, hören, erfahren</b> Flüchtlinge lernen Deutsch, bestellen einen Garten, Familien übernehmen Patenschaften	Ref. Kirchgemein- dehaus Möriken Unteräschstrasse 27	Möriken	Dienstag, 26.9.2017, 19 Uhr	Ursula Vock 062 893 46 11
<b>insieme Teens Club</b> Halloween-Party für Teens mit und ohne Behinderung	Jugendtreff «choo» für alle offen! Dorfstrasse 3	Möriken	Samstag, 28.10.2017, 19–23 Uhr	Mary-Claude von Arx info@insieme-aarau-lenzburg.ch 079 385 76 56
<b>Gesellschaftsspiele in Gesellschaft spielen</b> Gemeinsamer Spielspass für Gross und Klein	Schulhaus Breite Titlisstrasse 16	Reinach	Freitag, 22.9.2017, 19–21 Uhr	Netzwerk Integration Oberwynental

KEINE ANMELDUNG  
ERFORDERLICH

KEINE ANMELDUNG  
ERFORDERLICH  
DEUTSCHLEKTIONEN  
AUF ANFRAGE

KEINE ANMELDUNG  
ERFORDERLICH

KEINE ANMELDUNG  
ERFORDERLICH

KEINE ANMELDUNG  
ERFORDERLICH

## KINDER UND FAMILIE

<b>KIZ Kinderzeit – schenkt Kindern Zeit</b> Vielfältige Anlässe, Bewegung und Aufmerksamkeit für asylsuchende Kinder	Gysulastrasse 85	Rombach	20.9. und 18.10.2017, jeweils 14.00–17.30 Uhr	Milena Wenger projektleitung@kinderzeit.ch www.kinderzeit.ch	BITTE SPORTLICHE KLEIDUNG MITBRINGEN
<b>insieme Kids Club</b> Spiel und Spass für Schulkinder mit einer Behinderung		Lenzburg	Mittwoch, 13.9.2017, 13–17 Uhr	Mary-Claude von Arx info@insieme-aarau-lenzburg.ch 079 385 76 56	
<b>MuKi-Treffen</b> Lieder lernen, Geschichten hören, miteinander spielen und Bücher anschauen	Ref. Kirchgemeindehaus Kirchgasse 20	Menziken	Donnerstag, 7.9.   14.9.   21.9.   19.10.   26.10.2017, 9–11 Uhr	Brigitte Oetliker 062 771 46 41	KEINE ANMELDUNG ERFORDERLICH
<b>MuKi-Treffen</b> Lieder lernen, Geschichten hören, miteinander spielen und Bücher anschauen	Ref. Kirchgemeindehaus Neudorfstrasse 5	Reinach	Donnerstag, 7.9.   14.9.   21.9.   19.10.   26.10.2017, 9–11 Uhr	Brigitte Oetliker 062 771 46 41	KEINE ANMELDUNG ERFORDERLICH
<b>Schenk mir eine Geschichte</b> Die Welt der Geschichten und Bilderbücher entdecken.	Bibliothek Neudorfstrasse 6	Reinach	Dienstag, 5.9.   19.9.   24.10.2017, 13.30–15.00 Uhr	Netzwerk Integration Oberwytental	KEINE ANMELDUNG ERFORDERLICH FAMILIE MIT KINDERN VON 2-5 JAHREN
<b>Wir geben einem Flüchtlingskind eine neue Heimat</b> Eine Familie nimmt ein Flüchtlingskind bei sich auf und erzählt von den Erfahrungen.	Familie Walker Fröhlich Wilderstrasse 11	Rombach	Mittwoch, 6.9.2017 und Dienstag, 17.10.2017, jeweils 18–20 Uhr	Familie Walker Fröhlich walker.froehlich@gmx.ch 079 882 70 49	
<b>Kindergruppe Kappelenhof</b> Spielen, singen, basteln, beten.	Missione cattolica italiana Kappelenhof	Wohlen	Samstag, 9.9.   16.9.   23.9.2017, ab 14.30 Uhr	Missione Cattolica Italiana Wohlen wohlen@missioni.ch 056 622 47 84	OFFEN FÜR ALLE INTERESSIERTEN KINDER IM ALTER VON 5-12 JAHREN

## KOCHEN, WERKEN UND GÄRTNERN

<b>Solibrugg – Flüchtlinge helfen Flüchtlingen und anderen</b> Deutsch, Nähstube, Mittagstisch, Secondhandshop und Weiteres	Verein Solibrugg Mühleweg 17	Suhr	Samstag, 16.9.2017, 10 Uhr	Verein Solibrugg Franca Hirt info@solibrugg.ch 062 599 30 70 www.solibrugg.ch	
<b>Kreativ-Werkstatt</b> Kreativität entfalten beim Nähen, Stricken, Filzen oder Häkeln	Kath. Pfarreizentrum Alte Bremgartenstrasse 14	Rudolfstetten	Montag, 18.9. und 23.10.2017, 14–17 Uhr	Pfarrei Christkönig Ursi Felber 076 522 66 54	
<b>HEKS Neuer Garten</b> Flüchtlingsfrauen und Migrantinnen gärtner mit Schweizerinnen	Ref. Kirchgemeindehaus Windisch, Dorfstrasse 27, Pfarrgarten	Windisch	jeden Donnerstag, 14.15–17.15 Uhr	Ulrike Ehrhardt ulrike.erhardt@bluewin.ch 079 391 45 41	KEINE ANMELDUNG ERFORDERLICH
<b>Velowerkstatt</b> Asylsuchende und Schweizer reparieren zusammen Velos	Ref. Kirchgemeindehaus Windisch Dorfstrasse 27	Windisch	jeden Freitag, 14–17 Uhr	Sozialdiakon Ruedi Kümin ruedi.kuemin@ref-windisch.ch 056 441 33 52	BERNE NEHMEN WIR AUCH VELOS ENTGEGEN
<b>Schmuckkurs</b>	Klubschule Migros Bahnhofstrasse 9	Wohlen	9.9.   23.9.   30.9.   28.10.2017, jeweils von 10–12 Uhr	insieme Bildungsclub Aargau Beatrice Huwyler info@bildungsclub-aargau.ch 056 221 01 61	
<b>Freude am Kochen</b> Einfache Frühlingserichte kochen	Küche Schule Bünzmatt Mattenhofweg 3 (nicht rollstuhlgängig)	Wohlen	11.9.   18.9.   16.10.   23.10.2017, jeweils von 17–20 Uhr	insieme Bildungsclub Aargau Beatrice Huwyler info@bildungsclub-aargau.ch 056 221 01 61	

# KULTUR UND MUSIK

<b>Mutter-Teresa-Fest der Albanischen Mission</b> Festgottesdienst und albanische Spezialitäten	Kath. Kirche Poststrasse	Aarau	Sonntag, 10.9.2017, 13.30 Uhr	Don Pren Kola 062 822 84 94	
<b>discO!mania</b> Discoparty für Menschen mit und ohne Behinderung	Club vom Flösserplatz Flösserstrasse 7 (Eintritt Fr. 5.–)	Aarau	Freitag, 8.9.   13.10.2017, jeweils von 19–23 Uhr	Mary-Claude von Arx info@insieme-aarau-lenzburg.ch 079 385 76 56	EINTRITT: 5 FRANKEN
<b>Ökumenischer Mitenand-Gottesdienst</b> Für Menschen mit und ohne Behinderung	Kath. Kirche Herz Jesu Bahnhofstrasse 23	Lenzburg	Samstag, 26.8.2017, 17.15 Uhr	Freizeitclubinsieme Aarau-Lenzburg	KEINE ANMELDUNG ERFORDERLICH
<b>Interkultureller Chor</b> Gemeinsames Singen mit Menschen aus Äthiopien, Eritrea, Kongo, Pakistan, Schweiz und weiteren Ländern	Jugendhaus muri13 Seetalstrasse 13	Muri	Dienstag, 17.10.2017, 19–21 Uhr	Franca Hirt 056 666 10 82 079 488 01 73	
<b>insieme Chor – Jede Stimme ist einzigartig</b> Chorgesang für Menschen mit und ohne Behinderung	Kafi Träff Juraweg 23	Staufen	Sonntag, 1.10.   8.10.   22.10.   29.10.2017, 11–14 Uhr	Mary-Claude von Arx info@insieme-aarau-lenzburg.ch 079 385 76 56	KEINE ANMELDUNG ERFORDERLICH
<b>Einkehrtag der Kroatischen Mission</b> Kroatische Kultur und Spezialitäten erleben und geniessen	Zentrum Bärenmatte Turnhalleweg 1	Suhr	Sonntag, 29.10.2017, 12 Uhr	Katholische Kroatenmission Aargau niko.leutar@kathaargau.ch 062 822 04 74	
<b>Ökumenischer Mitenand-Gottesdienst</b> Für Menschen mit und ohne Behinderung zusammen mit der heilpädagogischen Schule Frick und der MBF Stein	Kath. Kirche St. Martin Hauptstrasse 56	Wittnau	Sonntag, 10.9.2017, 10 Uhr		KEINE ANMELDUNG ERFORDERLICH
<b>Prozession zur Madonna della fiducia</b>	Rösslimatt	Wohlen	7.10.2017, 18.30 Uhr	Missione Cattolica Italiana Wohlen wohlen@missioni.ch 056 622 47 84	
<b>Wallfahrt zur Lourdesgrotte Waltenschwil</b>	Lourdesgrotte	Waltenschwil	3.10.2017, 19 Uhr	Missione Cattolica Italiana Wohlen wohlen@missioni.ch 056 622 47 84	
<b>Fest des heiligen Franziskus</b> Öffentliche Feier mit anschliessendem Mittagessen im Pfarreisaal	Kath. Kirche Christkönig Mühlethalstrasse 15	Zofingen	8.10.2017, 11 Uhr	Missione Cattolica Italiana aarau@missioni.ch 062 824 57 17	
<b>Kantonaler Ökumenischer Betttagsgottesdienst</b> Für Menschen mit und ohne Behinderung	Klosterkirche Königsfelden Königsfelderstrasse	Windisch	17.9.2017, 14.30 Uhr		KEINE ANMELDUNG ERFORDERLICH

# SPORT

<b>Contact Sport</b> Wöchentliches Fuss- und Volleyball-training mit Flüchtlingen	Oberstufenschulhaus Schachen 29	Aarau	Männer: jeden Montag, 20.30–22.00 Uhr  Frauen: jeden Freitag, 17.30–19.00 Uhr	Netzwerk Asyl Aargau Jan Götschi jgoetschi@hotmail.com 077 475 57 31 www.netzwerk-asyl.ch	
<b>insieme dance crew – Wo sich alles ums Tanzen dreht</b> HipHop für Menschen mit und ohne Behinderung	Tanzschule «Bust A Move» Niederlenzstrasse 29	Lenzburg	8.9.   29.9.   6.10.   13.10.   20.10.   27.10.2017, jeweils von 18–19 Uhr	Mary-Claude von Arx info@insieme-aarau-lenzburg.ch 079 385 76 56	KEINE ANMELDUNG ERFORDERLICH AB 16 JAHREN
<b>Behindertensportgruppe Reinach</b> Fitness und Teamsport	Pfrundmatthalle Saalbaustrasse 10	Reinach	Montag, 4.9.   18.9.   16.10.   23.10.2017, jeweils von 19–21 Uhr	Gisela Girsberger 062 771 73 82	KEINE ANMELDUNG ERFORDERLICH AB 16 JAHREN

**Fremdsein** ist ein Projekt der Römisch-Katholischen Landeskirche in Zusammenarbeit mit:

➤ **Ref. Landeskirche Aargau, Aarau**

Judith Gysi | Stritengässli 10 | 5001 Aarau  
062 838 00 10 | ag@ref.ch

➤ **Caritas Aargau**

Laurenzenvorstadt 80 | 5001 Aarau  
062 822 90 10 | box@caritas-aargau.ch

➤ **Netzwerk Asyl Geschäftstelle**

Täferenstrasse 14 | 5405 Baden-Dättwil  
056 622 74 67 | info@netzwerk-asyl.ch

➤ **Impuls-Zusammenleben Fachstelle Integration**

Natalie Ammann | Hauptstrasse 65 | 5734 Reinach  
062 772 04 19 oder 076 541 12 65 | info@impuls-zusammenleben.ch

➤ **Insieme Aarau – Lenzburg**

Industriestrasse 14, 5036 Oberentfelden  
056 822 55 07, Mi | info@insieme-aarau-lenzburg.ch

➤ **Insieme Bildungsclub Aargau**

Eulenberg 57 | 5400 Baden  
056 221 01 61, Mo, Mi und Do | info@bildungsclub-aargau.ch

